

Семья Керсти и Ааре Объяртель жемчужина Ида-Вирумаса

Региональный министр Сийм Вальмар Кийслер и движение Kodukant 13 августа посетили семью Объяртель, чтобы вручить победителям конкурса памятный сувенир - выкованную кузнецом из Рыуге Пёттером Рееманном жемчужную раковину.

Со всей Эстонии были представлены на конкурс 100 кандидатов, из которых в каждом уезде для выражения признания выбрали одну семью. Руководитель движением Kodukant Кайе Тообал сказала, что этим конкурсом «Kogukonna pärl», который проводится уже второй год, его организаторы хотят выразить признания всем тем семьям, которые своей добровольной деятельностью вносят весомый вклад в развитие общины. «Люди, которые своими хорошими замыслами, целенаправленной деятельностью и умением завлечь своими идеями других, формируют жизнь на селе, являются ценностью деревни и дополнили, что семья Керсти и Ааре Объяртель заслужила признание за инициативную деятельность в развитии культурной жизни в сельской общине.

Люди в Вайвара знают, что Керсти и Ааре Объяртель вместе с сыновьями Андриасом и Оливером активно вносят свой вклад в деятельность культурного общества «Vikerkaag» и сельской общины деревни Сытке. Община деревни Сытке ходатайствовала о финансировании и составила детально спланированную игровую площадку в деревне Вайвара и получила финансовую поддержку из программы Leader на строительство этой игровой площадки. Начиная с 1998 года, сельская община организует для детей Вайварского волости экскурсии в другие места Эстонии. В настоящий момент занимаются созданием зоны отдыха на берегу реки Сытке, где уже построен плавучий мост и приобретены лодки каноэ.

«Вы посвятили общине много своего времени, отдали много сил и энергии. Но все

это немыслимо без одобрения и поддержки остальных членов семьи», - сказал региональный министр Сийм Вальмар Кийслер, подчеркивая тем самым царящее в семье Объяртель единодушие во всех делах и понимании, что делают нужное дело.

По словам старейшины уезда Андруса Ноормяги последние два года он имел честь заниматься вопросами развития сельской



Региональный министр Сийм Вальмар Кийслер вручает семье Объяртель награду. Фото: АЛАР ТАСА

жизни. «Фамилия семьи Объяртель звучала часто», - подтвердил уездный старейшина, назвав важным качеством Объяртель умение, желание и волю постоять за себя и отстаивать свои идеи. «Будьте такими же и дальше», - пожелал он, вручая от имени Ида-Вирусского уездного управления комплект настольных игр, с которыми можно приятно провести время, как в кругу семьи, так и с друзьями.

Старейшина Вайварской волости Хейки Лутс сказал, что не представляет себе, откуда только берутся у этой семьи, которая теперь носит

титул «Жемчужины общины», столько сил и энергии на все дела и свершения, и считает, что признание нашло правильный дом. «Если в 90-ые годы деятельность этой семьи ограничивалась в первую очередь своей деревней, то сейчас различные проекты охватывают уже всю волость принося радость и жителем отдаленных деревень», - похвалил старейшина и добавил, что старшие члены семьи помогают развитию волости также и своей деятельностью в волостном собрании и волостном управлении.

Председатель Вайварского волостного собрания подтвердил, что все, что делают Объяртели, они делают от всего сердца, смело отстаивая свои позиции.

По словам Керсти Объяртель, они не поверили своим ушам, когда услышали о признании заслуг своей семьи, потому что вокруг столько много достойных семей. «Но, если в этот раз этой чести удостоились мы, то попробуем быть достойными такого признания и в дальнейшем», - заверила нас мать семейства Объяртель.

Отец семейства Ааре Объяртель дополнил, что если до этого больше занимались детьми, то сейчас в орбите их интересов находятся люди более пожилого возраста. «Теперь в волости есть хорошие специалисты, работающие с детьми, и в нашем участии там больше нет необходимости. Пытаемся теперь помочь пенсионерам интереснее организовать их досуга, это со стороны поиска источников финансирования. А с остальными они сами прекрасно справляются». В год Ааре пишет обычно семь - восемь проектов, и примерно для половины из них получает финансирование.

Желаем счастья и сил и успехов в дальнейшей деятельности!

АЛАР ТАСА

<http://album.vaivaravald.ee> > Sündmused

Успешного и чудесного нового учебного года!

Желают всем Волостное собрание и Волостное управление.

Торжественная линейка, посвященная началу учебного года в Синимяэской Основной школе, состоится 2 сентября в 10.00 у музея в Синимяэ.

В детском саду новый учебный год уже начался

Вот и середина августа, а это говорит о том, что на подходе сентябрь. Это как восточка о том, что школьные каникулы и отпуска заканчиваются и последними днями нужно наслаждаться в полную силу.

Июльский отпуск для детсадовских детей закончился, и дом наполнен раскатистым детским смехом. Радостно ощущать, что дети с нетерпением ждали, когда снова пойдут в садик играть с друзьями. И что лучше сияющих детских глазенок и улыбок на личиках говорит о том, как они довольны.

И учителя вернулись из отпусков и готовятся к новому учебному году. А начинающийся новый учебный год будет обязательно интересным и деятельным, в котором будет много веселых праздников, интересных поездок и друзей для игр.

Сентябрь месяц начинается с очень важного праздника - дня знаний, с которого начинается новый учебный год, как в школе, так и в детском саду.

Желаем всем школьникам интересного и успешного нового учебного года!

ИРИНА КЛИШИНА

Четыре волости – вершины вновь встречались в Мынисте

За четыре года встречи окраинных волостей вернулись на круги своя, и организатором очередной встречи вновь стала инициатор этого движения волость Мынисте.

И в первые выходные августа полный автобус с работниками культуры и участниками самодеятельности вновь отправился в путь, чтобы в южной вершине Эстонии встретиться с друзьями, как старыми, так и с новыми.

По дороге в Мынисте делали остановку, чтобы побывать в Музее шоссе дорог, где познакомились с экспозициями, связанными с историей дорог и автомобильного транспорта Эстонии. Запланированного на осмотр экспозиции часа времени оказалось недостаточно, и если бы не установленный срок прибытия в Мынисте, то и двух часов было бы мало. Время начала постановки деревенского

театра в Краби на вырусском наречии «Massu massmise mass» (Сколько же вайварасцев сумеют перевести это название на эстонский язык?) было объявлено и, чтобы насладиться спектаклем на вырусском языке, мы прибыли к его началу.

На субботу организатор встречи Катрин Рооп со своей командой запланировала программу, которую можно назвать настоящим марафоном. Конфеткой программы была экскурсия к южным соседям волости Мынисте в самоуправлении пагасты Апе и Алуksне. Поясню, что «пагасты» это название в результате недавней административной реформы созданной в Латвии новой административной единицы, которая по размерам больше, чем бывшие волости, но меньше чем уезд. Самых латышей новое административное устройство не сделало счастливее, ну... а кто их спрашивал. Во всяком случае, в красивых и безопасных утопающих в цветочных садах домах в Апе и Алуksне живут в основном старики, которые по выходным ждут домой своих работающих в Скандинавских странах детей, и иногда воспитывают внуков, которых после выпускного вечера отправят в те же скандинавские страны на поиски работы...

Во время нашего пребывания угасание округи еще не так больно бросалось в глаза, так как этот год богат на различные многолюдные события: Дни города Алуksне, когда каждая коренная семья собирается в родных местах, чтобы прогуляться по ярмарке, сходить на концерт или просто встретиться со старыми друзьями. Торговались и мы на ярмарке Алуksне и загрузили

холодильники в Вайвара этим самым настоящим латвийским «sõiga» и расставили на полках латвийскую глиняную посуду.

После обеда под руководством одного из организаторов движения председателя общества Murtud Rukkilill (Надломленный Василек) Энно Уйбо состоялась встреча у памятного знака «Hävinud Eesti Kodu» (Разрушенному эстонскому дому) на южной вершине. Прослушали выступления, на которых зачитывались письма пострадавших в войнах и оккупациях людей и вспоминали тяжелые времена, но закончилась встреча в более светлых тонах. Собравшиеся стороны, из которых вместо Виймси - Прангли самое северное самоуправление на материковой части Эстонии представляла волость Куусалу, посадили на месте комплекса привезенные из своих родных мест деревца. Мы для этого выбрали росшую на Паргимяги маленькую липку. Надеемся, что на земле самой южной окраины Эстонии приживется и распрямится липа, родившаяся на земле символизирующих мужество Синих гор, хотя по народному поверью в этом дереве находят пристанище души девушек.

На вечернем симмане (танцульки) каждому участнику нашлось занятие по душе, а танцовщицы кружка танца живота из народного дома в Ольгина (ставшие уже торговой маркой встреч четырех волостей) добавили блеска и затора мероприятию. Импровизированный на месте коллективный танцевальный час, не одного участника заставил принять для себя решение, что настало время заняться этим замечательным хобби.

В последнее утро участники разделились на группы по интересам. Кто хотел, мог пойти в



Фотография на память.

пеший поход по южной вершине Эстонии, отправиться в поездку на автобусе по волости Мынисте, или заняться рукоделем в комнатах по мастерклассу. После обеденного пикника настало время прощанья. На обратной дороге домой сделали остановку в одном из новейших музеев Эстонии музее ледникового периода в Экси (Äksi).

Как пойдут дела по сотрудничеству четырех вершинных волостей дальше, и кто возьмет на себя организацию следующего мероприятия, об этом, вероятно, поговорим осенью при составлении планов работы на следующий год. А пока от имени вайварасцев большое спасибо за замечательные дни вам: танцоры из Куусалу, Общество Надломленного Василька, некоммерческое объединение MTÜ Ääremaa Noored (Молодежь Окраин) и, конечно же, главному организатору мероприятия Катрин Рооп.

КАЙ КИЙВЕР

руководитель Вайварского Центра по интересам

<http://album.vaivaravald.ee> > Külaskäigud



В разгаре танца Фото: 2x ИРИНА КЛИШИНА

ПОЗДРАВЛЯЕМ РОДИТЕЛЕЙ С РОЖДЕНИЕМ

**ТИМУРА ЗАЙЦЕВА
КЕЛЛИ МАКСИМОВ
АРТЕМА МИХЕЛЬСОН
КИРИЛЛА КОДЕЙКИНА
НИКИТЫ СЕРЕБРОВА**

ПОЗДРАВЛЯЕМ ПОЖИЛЫХ С ДНЁМ РОЖДЕНИЯ

| | | | | | |
|---------------------|------------|--------------------|-------------------------|------------|-------------------|
| 95 ЕЛЕНА ЛОТИНА | 24.07.1918 | поселок Ольгина | 80 ХЕЛЬБЕ-ХЕЛБЕ РЕММЕЛЬ | 15.08.1933 | деревня Кудрукюла |
| 90 МАРИА МАКАРУК | 05.07.1923 | деревня Кудрукюла | 75 ОЛЬГА АККУЗИНА | 16.07.1938 | поселок Синимяэ |
| 90 ЗИНАИДА КОТОВА | 03.08.1923 | поселок Ольгина | 75 НИКОЛАЙ БОЛЬШАКОВ | 23.07.1938 | деревня Солдина |
| 90 АРМИЛЬДЕ КЕЭПАРД | 20.08.1923 | деревня Перьятси | 70 ЛИЙДИА МАЛИЦКАЯ | 19.07.1943 | поселок Синимяэ |
| 85 МЕЭДИ ХИЙЕЛО | 24.08.1928 | деревня Перьятси | 70 ЛИЛИЯ МУСТОНЕН | 14.08.1943 | поселок Синимяэ |
| 80 АЛЕКСЕЙ ФЕФЕЛОВ | 15.07.1933 | деревня Хундинурга | 70 АЛЕКСЕЙ МАЛИЦКИЙ | 31.08.1943 | поселок Синимяэ |
| 80 ПЁТР БОГДАНОВ | 15.08.1933 | деревня Лаагна | | | |

Размышления о дружине школьников её участников

Что мне в дружине школьников понравилось?

Кятрин Яаксон: Мне в дружине школьников больше всего понравилось то, что мы общались с совершенно новыми людьми. **Том Максимов:** Мне понравилось, что в дружине школьников можно было работать и зарплату получать. **Лицца Эмилиэ Тестлок:** В дружине школьников мне больше всего понравились хорошая еда, хорошее общество и хорошие вожатые.

Валерия Баданина: Эти 10 дней в моей жизни были незабываемые. Мы работали и веселились. После каждого трудового дня нас ждали разные мероприятия. Раньше в подобном мероприятии я не принимала участие, и подобный лагерь был у меня первый. Мы работали группой из 15-ти человек и это намного лучше, чем работать одному. Ведь когда работаешь в группе время летит не заметно и эти 4 часа работы пролетали как 10 минут. За все время пребывания в лагере было очень много смешных моментов, но самые запоминающиеся это то, как Вита и Илья играли на метёлках, как на электрогитарах. И еще конечно самое интересное было снятие фильма, потому что почти каждый момент мы переснимали заново, но в итоге у нас получился хороший фильм о том, как мы ходили в трудовой лагерь. Лагерь удался на все сто процентов, потому что у нас были самые лучшие воспитатели и самые дружелюбные ребята!

Карина Пушкарёва: Это были две замечательные недели в компании хороших сверстников и руководителей. Благодаря лагерю мы не только получили нужный нам опыт, но и сумели завести новые знакомства и больше узнать о ребятах из других волостей. Мы очень много ездили, и это очень понравилось: каждый день был насыщен различного рода мероприятиями, очень интересными и активными, тем более, что каждый день мы попадали в новую среду, оказывались в новом месте, и всё это было вдвойне интересно.

Почему в следующем году стоит участвовать в конкурсе в дружину школьников?

Кятрин Яаксон: На следующий год следует участвовать в конкурсе в дружину школьников потому, что это хорошая возможность заработать деньги на карманные расходы и завести новые знакомства.

Том Максимов: Записаться в дружину школьников на будущий год нужно потому, что там можно заработать деньги.

Лицца Эмилиэ Тестлок: В следующем году нужно участвовать в конкурсе в дружину именно потому, что дружина это самое лучшее место, где провести лето, и уж скучно-то там не будет.

Валерия Баданина: На следующий год надо участвовать в конкурсе в дружину, так как там можно поработать, повеселиться и найти новых друзей.

Карина Пушкарёва: Мы бы очень хотели поблагодарить всех, кто помогал нам пребывать в этом лагере, потому что это время было действительно очень весёлым, насыщенным и занятным, и очень бы хотелось видеть всех в следующем году, чтобы вновь собраться всем вместе, той же весёлой компанией!

Спасибо, Инна, что ты у нас есть!

В Вайварском детском саду Инна Фролкова работает уже 40 лет. Мы счастливы, что в нашем коллективе есть такой чудесный человек и гордимся ею.

Инна замечательный опытный педагог, который находит общий язык с каждым ребенком, на лице у нее всегда дарящая всем окружающим тепло и ласку улыбка.

Нельзя не отметить ее приветливость и дружелюбие такие нужные именно для работы с детьми качества. Дети знают, что с Инной им быть хорошо и чувствуют себя в безопасности.

Большое-большое спасибо, Инна, что ты у нас есть. Мы тебя очень любим и желаем, чтобы исполнились все твои мечты и начинания.

КОЛЛЕКТИВ ВАЙВАРСКОГО ДЕТСКОГО САДА

Как Вайвараский отряд участвовал в дружине школьников Alutaguse ÕM 2013

Вот летняя дружина школьников Alutaguse ÕM 2013 и стала уже историей, и пришло время поделиться впечатлениями об этом мероприятии. Две недели лета были наполнены как по-настоящему серьезной работой, так и новыми знакомствами, веселыми праздниками и интересными экскурсиями. А теперь обо всем подробнее.

Главной деятельностью в дружине, конечно же, была работа. За первые дни работы стали лучше выглядеть кладбище Пестерристи и старое кладбище в Синимяэ. В Пестерристи дружинники почистили дорожки и навели порядок вокруг часовни, а в Синимяэ расчистили от заросшей травы и нападших веток памятный камень Синимяэской церкви.

А дальше ребят ждала особенно интересная работа, а именно: три дня расчищали сохранившиеся со времен барона Крафта ведущие к Нарвскому шоссе дороги из булыжника. Поскольку дело это было особенно ответственным, то руководил работами и одновременно с этим расширял знания ребят в области истории сотрудник Вайвараского музея Свен Удам. На второй неделе навели порядок вокруг памятного камня десанту Утриа. Самые же трудные работы, а именно, приведение в порядок стадиона в Синимяэ, были оставлены напоследок. Несмотря на усталость в эти последние рабочие дни, никто не жаловался и не хныкал, а все старательно работали до конца, чему помогала как поддержка товарищей, так и вовремя брошенная шутка.

Но в дружине была не только работа, учитывая, что в мероприятии участвовали шесть волостей. У каждого волостного отряда было задание подготовить одно совместное мероприятие. В Йыхви прошло торжественное открытие дружины, на котором старейшины волостей посвятили молодых людей в дружинники, а также приняли от них присягу. Вайвараский отряд организовал для дружинников поход в Синегорье, со спуском со смотровой вышки и соревнованием по пинтболлу. Вместе с Йизакским отрядом отметили день рождения на побережье Чудского озера с веселыми играми на пляже и огромным тортом, которого хватило на 130 человек гостей. Мьяэтагуская молодежь пригласила на вечер этнического танца в только что отремонтированный народный дом. О нашей физической форме позаботились тойласцы, организовавшие спортивный день, где сначала мы занимались аэробикой, а затем ориентированием в парке Тойла-Ору.

После этого оставался только заключительный торжественный праздник в молодежном центре в Курта. На гала-просмотре фильмов на тему «Kuidas me malevas käisime» (Как мы побывали в дружине) лучшим был признан фильм ужасов отряда Иллукка, которому и достался первый

«Õmmikas» (талисман дружины).

Каждый отряд перед началом заключительного праздника должен был выбрать лучшего дружинника отряда, которым в Вайвараском отряде безоговорочно назвали Илью Усова. Илья выделялся во всем: он был первым и в работе и в мероприятиях досуга. Исполненный им вместе с Виктором танец завоевал сердца всех Алутагусских



Отдых на пляже.

дружинников. В равной борьбе титул лучшего дружинника Алутагусской школьной дружины «Alutaguse ÕM 2013» завоевал дружинник с большим стажем из Мьяэтагусе Арон-Антти Вайно. Наш Илья получил очень достойное второе место, но испытать свои силы у него будет возможность еще и в будущем году, когда он будет уже бывалым дружинником.

Лучшим воспитателем отряда Вайвараские дружинники назвали Анне Тернер-Бойко, которая, конечно же, внесла самый большой вклад в организацию дружины.

Проведенные в дружине две недели для Вайвараского отряда были очень деятельными, и находить время для



Работы на стадионе в Синимяэ были самыми тяжелыми. Фото: 2x ЧАСТНОЕ СОБРАНИЕ

выполнения домашних заданий было довольно сложно, свободное время было заполнено экскурсиями в Кохтлаский шахтный парк - музей и в Таллинн в ангар водных самолетов. Если уж выпадало свободное время, то молодежь устраивала игры на великолепных Вайвараских пляжах. И все же ребята с готовностью танцевали народный танец Каэра - Яан в Мьяэтагусе и даже этно-тапочки для этого случая приготовили. Успели сделать и

Несколько слов о парке Утриа

(Аугуст Мартин. «По родным тропинкам» 14 октября 1962 года)

Если ехать в сторону Мерикюла через деревню Утриа по дороге на Нарва-Иыэсуу, то с севера вид на море закрывает высокая полоска леса. Это и есть знаменитый парк Утриа, который когда-то еще перед I Мировой Войной был очень красивым.

Парк Утриа типичный представитель периода бурного расцвета капитализма на нашей земле во второй половине прошлого столетия. Заложил этот парк богатый русский мужик Кочнев, и он несколько десятилетий так и назывался Кочневским парком (местные для удобства произношения на эстонском языке называли Качиновским). Становление этого простого мужика в могучего капиталиста история и сама по себе интересная и характерна для этого времени.

Кочнев был простым русским деревенским мужиком из верховьев реки Нарва, но сообразительным и предприимчивым. Старательно накопив немного денег, он выкупил у русского мизника участок леса, нанял рабочих из молодых парней со своей и соседней деревень, одел, обул их и кормил простой едой и платил немного денег и вместе с ними разработал этот участок леса и плотами сплавлял лес по реке в Устье. Купил у города Нарва земли на берегу реки и построил там лесопилку. Из Англии, Дании, Голландии и Германии, где был большой спрос на строительный материал, приплывали корабли и вывозили его из Нарва-Иыэсуу тысячами стандартов. Промежуточный доход был огромным. Богатство Кочнева росло, предприятие расширялось. Задешево купленные лес и рабочая сила, и высокая цена, получаемая за лес от иностранных фирм, прибавляли богатство.

К концу столетия у него в Иыэсуу кроме лесопилки были еще и фанерная фабрика, а по реке и по морю ходили закупленные в Швеции

красивые пассажирские пароходы, катавшие отдыхающих между Нарвой и Иыэсуу, и пароходы, перевозившие лес и другие товары. Кочнев женился на образованной женщине. Она сумела придать богатству неотесанного деревенского мужика черты культуры. По инициативе Кочнева в Иыэсуу работала русская министерская школа, для которой он построил доброе здание, так как детям его многочисленных рабочих необходимо было образование; на размеры его предприятия и его солидности указывало пышное двухэтажное здание его конторы и жилого дома, сохранившегося до сегодняшних дней, и где сейчас расположена специализированная больница.

По совету своей жены Кочнев купил в Утриа два хутора на берегу моря и прибрежные земли других хуторов, соблазнив хуторян продать свои участки или часть их предложением необычно высокой цены за десятиину земли: 500 и более золотых рублей.

Купленный участок побережья с добрым километр в длину этот выскочка превратил в великолепный парк, внутри которого остались отдельные участки поля. Прочие сельскохозяйственные угодья вместе с парком составляли небольшую в несколько десятков гектар мызу, для которой были построены модные хозяйственные постройки, наняты управляющий, садовник и работники. Во все это были вложены достаточно большие капиталы, так как для посадки дерева в плитняк нужно было вырубить в нем большие ямы.

Богатую господскую виллу построили вблизи протекающего в первозданной

Август...

Как-то не хочется верить, что осень уже стучится в дверь. Погода этим летом нас так избаловала, что возникло ощущение, будто всемо этому еще быть и быть. Хотя это ощущение не такое уж и обманчивое, ведь лето продолжается, ну и что с того, что школьники сядут за парты.

Первые дни в школе будут обязательно радостными, ведь так долго не виделись с друзьями. А дальнейшее зависит от самих себя, насколько важным считает каждый накопление знаний. Конечно же, и от родителей, в какой мере они поддерживают и понимают вас, а также от педагогов - насколько интересно они сумеют донести свой предмет до детей. Замечательного вам всем учебного года!

Август... До сбора урожая еще есть время и сорняки можно оставить в покое, выросшей моркови и свекле они уже не очень-то и мешают. Можно спокойно осмотреться, полюбоваться цветами и порадоваться выросшим на грядках овощам. Желая красивых мгновений отдыха в каждый дом!

Август.... Вода в море еще довольно теплая и песок и камни на берегу нагреты солнцем. Дни еще достаточно продолжительные и ночи приятно сумеречные. Лесные тропинки ждут путешественников, а грибы и ягоды сборщиков. Приятного всем нам продолжения лета!

АННЕ ЮНДАС


мюзикл на тему «Как мы побывали в дружине». Первого места мы не завоевали, но сами остались довольны. После последнего рабочего дня молодежь встретилась со старшей Ирой Вайвараской волости Хейки Лутсом, чтобы передать ему благодарственную открытку за то, что школьная дружина в нашей волости наконец-то состоялась, и ребята высказали пожелание, чтобы это могло стать традицией.

Вайвараский отряд Алутагусской школьной дружины «Alutaguse Õpilasmalev 2013» благодарит Вайвараское волостное собрание, Вайвараское волостное управление, PRIA и Совет по сотрудничеству Северо-Восточного побережья за финансовую поддержку!

Дорогая молодежь Вайвараской волости, мы надеемся, что прочитав этот обзор, у Вас появится интерес, чтобы на следующий год и самим участвовать в конкурсе и стать дружинником. Получить навыки работы, найти новых друзей, провести весело время и немного заработать на карманные расходы.

От имени Вайвараского отряда школьной дружины «Alutaguse ÕM 2013»

ТРИЙН ТАРЕНДИ

 <http://album.vaivaravald.ee> > Noored

ложбине порожистого ручья Утриа (Каасик). Природа здесь неописуемой красоты: с высокого берега открывается вид на безбрежное море с севера, а запада глубокая ложбина, в глубине которой рокошет ручей с водопадом и пещерами по берегам, вырытыми когда-то морскими разбойниками в песчанике. Кроме этого стоят здесь еще и вековые деревья, которые были частью священной дубравы древних эстонцев. (Из двух, лежавших здесь жертвенных камней, мюзикл из Мерикюла У. Гендт еще раньше перетащил один к себе в сад, и мы знаем о нем под названием «sohvakiivi», а второй, так называемый «Kalevipoja liisukivi», исчез в годы войны).

Берег моря укрепили прочной стеной из булыжника, сюда же построили и пристань и провели ветку узкоколейной железной дороги, которая вела от пристани наверх к вилле. Посередине ручья у водопада также из булыжника построили искусственный остров. Сверху над ручьем проходил мост, который соединял виллу с остальной частью мызы на левом берегу.

Парк с великолепными въездными воротами и аллеями, пешеходными дорожками и клумбами содержался в образцовом порядке и был в то время открыт в определенные дни для свободного посещения отдыхающим из Мерикюла и Иыэсуу, которые из года в год помогали наращивать состояние предпринимателя. „Mon plaisir“ (pleisir) - такое звучное французское имя дали отдыхающие этому красивому парку-мызе в одну ночь разбогатевшего капиталиста. (Mon plaisir на русском языке означает мое удовольствие, развлечение). (Продолжение следует)

Песчаный карьер Рийгикюла нужно привести в порядок

Бывший песчаный карьер Рийгикюла расположен на принадлежащей Вайварской волости территории земельной единицы Торни в деревне Кудрукюла. Песок с этого карьера добывался с 1960 года до начала восьмидесятых годов прошлого столетия и использовался как в строительстве, так и в производстве строительных материалов.



Песчаный карьер в Рийгикюла будет приведен в порядок. Фото: АЛАР ТАСА

После закрытия карьера владельцы садовых участков в расположенных неподалеку садоводческих товариществах, а также жители Нарвы и других окрестных мест круглогодично использовали его в качестве места отдыха и занятий спортом.

С годами место добычи стало зарастать порослью и заболочиваться. Особенно активно на заболоченных местах стали расти тростник, камыш и другая болотная трава, что создает там огнеопасную ситуацию в засушливый период, угрожая также и растущему в окрестностях карьера красивому молодому сосновому лесу. Чтобы не дать возможному огню распространиться на сосновый лес, волость была ежегодно вынуждена делать затраты на устройство огнезащитной полосы вокруг бывшего карьера. Представляют опасность и крутые склоны карьера. Требовалось что-то предпринять, и в связи с этим волость заказала в 2008 году программу развития карьера Рийгикюла, чтобы реализовать там возможную деятельность.

В представленной программе развития были выдвинуты три направления, из которых нам более всего подошел третий вариант. В нем предлагается использовать территорию для связанной с отдыхом экономической деятельности, и использовать при этом оставшиеся в бывшем карьере незыблемые запасы песка. В случае Рийгикюла мы имеем дело с уже выработанной территорией, на которой паевое товарищество OÜ Inseneribüroo Steiger провело все предусмотренные геологические исследования.

Год назад в Вайварское волостное управление обратилась строительная фирма Nordecon AS по вопросу о выдаче разрешения на возобновление добычи песка и открытие этого карьера. В настоящее время, все согласования получены и необходимые договоры заключены. В июле Nordecon AS приступил к подготовительным работам для добычи песка и в середине июля первые тонны песка были проданы потребителям. Всего запланировано добыть из карьера около 160 тысяч кубических метров песка, и реализовать этот объем можно в 3-4 года. Деньги же от аренды данной территории пополнят бюджет волости.

После того, как запасы песка будут исчерпаны, территория карьера будет приведена в порядок. Появятся искусственный водоём, будут построены с необходимым наклоном склоны карьера, убраны отвалы и ликвидированы все связанные с добычей песка постройки и строения, а склоны карьера покрыты дерном. Все это будет выполнено в соответствии с имеющимся проектом и установленными со стороны волостного управления требованиями при выдаче разрешения на добычу песка.

Надеемся, что все вышеизложенные планы будут реализованы и в нашей волости в будущем появится еще одно благоустроенное место, где жители окрестных мест, а почему бы и не приезжие люди, смогут безопасно и с удовольствием проводить свое свободное время.

ЮРИ КИЙК

Специалист волости по лесоводству исполняющий обязанности инспектора по охране окружающей среды

Зинаида Котова 90

Награжденной знаком почета Вайварской волости Зинаиде Котовой 3 августа исполнилось 90 лет. Юбилейные торжества, на которых присутствовали и многие ее ученики, проходили в зале Народного дома Ольгина, который, по такому случаю, с удовольствием предоставило волостное управление.

В Ольгина приветствовать юбиляра приезжали также волостной старейшина Хейки Лутс и Юри Кийк. Мы попросили Лидию Клишину, которую связывают с Зинаидой Котовой многолетние узы прочной дружбы, немного рассказать о ней.

Как давно Вы знаете Зинаиду Котову и как вы познакомились?

Зинаиду я знаю с 1963 года. Когда мы сюда приехали, она уже жила здесь в Вана Ольгина и работала в начальной школе. Школа в Ольгина тогда находилась в небольшом доме, пока в Ольгина не построили новую школу. Детей в школе было много, а я работала в библиотеке и часто обращалась в школу. Там мы и познакомились, а позже получили в Ольгина квартиры в одном и том же новом доме и даже на одной лестничной площадке. Вместе в клуб ходили в хоре пели. Она только недавно перестала туда ходить.

Сколько лет она проработала в школе и когда ушла на пенсию?

Она работала учителем в школе с 1947 года и на пенсию вышла в 55 лет, но еще несколько лет продолжала работать, пока начальную школу не закрыли, потому что детей в школе стало мало, и школьников перевели учиться в Нарву.

Но и потом продолжала работать в бухгалтерии, выполняя простейшие бухгалтерские операции, куда ее приглашали на подмену, а еще работала и диспетчером.

Какой она человек и Ваши самые яркие впечатления о ней?

Первое яркое впечатление о ней это в школе, как уважительно она разговаривала с детьми. В школе ее уважали. По своему характеру она спокойный человек, очень исполнительная, чего требует и от других. Многие умеет, и в школе вела разные кружки.

Человек она добрый отзывчивый и хорошая подруга. Наши дети тоже дружили. Родилась она в Кингисепском районе. В семье было три дочери и трое сыновей. Одна из сестер Зинаиды умерла еще до войны. Во время войны их из родной деревни увезли в Финляндию. Мать сразу же забрали неизвестно куда. В Финляндии у них жила бабушка, но к этому времени бабушка уже умерла. Два брата, вероятно, попали в

Швецию, но больше сведений о них нет, а Зинаида с сестрой и младшим братишкой, которому было только четыре месяца, когда забрали мать, остались в Финляндии. После войны из Финляндии их вывезли в Калининскую область на торфоразработки, почему-то не разрешили вернуться в родные места. До войны Зинаида окончила десять классов и поэтому на торфоразработках её поставили учетчицей.

Когда получили разрешение, вернулись сюда в родные места. Здесь ей предложили



Юбиляр Зинаида Котова. Фото: ЧАСТНОЕ СОБРАНИЕ

учить детей младших классов в условиях послевоенной разрухи, а самой учиться заочно. Она поступила в Гатчинский Педагогический институт, учила детей, училась сама, и заочно закончила институт. Вырастила сына, внука и внучку и следит за успехами правнука и правнучки.

Если не считать принудительные работы, то после окончания школы она до пенсии работала только учительницей в Вайвара. Интересно было бы посчитать, сколько людей она научила читать писать и идти по жизни дальше?

АЛАР ТАСА
ТАТЬЯНА ФЕДОРЕНКО

Возрождение помещений для приема семейного врача

В июле этого года в Ольгина возродились помещения для приема семейного врача – полы в помещениях покрывают паркет, на стенах радуют глаз новые обои, обновлена система электропроводки и установлена новая сантехника в туалете. Благодаря установленным новым окнам, зиму ждем со спокойным сердцем.

По словам семейного врача Марины Фирсовой, которая уже девятнадцать лет заботится о здоровье жителей Ольгина, люди довольны происшедшими изменениями и добавляет, что ремонт, которого так долго ждали, сделан очень своевременно. «Требования к центрам семейных врачей изменились, и некоторые по причине несоответствия уже закрыли. Такая участь могла постигнуть и помещения для приема семейного врача в Ольгина», - сказала Фирсова и дополнила, что сейчас ей приходится принимать в день в среднем по 15 пациентов.

Также и со слов руководившего ремонтными работами управляющего КА Vaiko Aktiaselts Ааре Объяртеля жители поселка Ольгина довольно активно посещают своего семейного врача. Особенно благодарны пациенты пожилого возраста, у которых нет возможности ездить к врачу в Нарву.



Маленький пациент на приеме у семейного врача. Фото: АЛАР ТАСА

«Так как по сравнению с городами в Ольгина очереди к врачу все же меньше, то у доктора есть возможность выделить для пациента больше времени. Можно считать, что кабинет приема семейного врача действует еще и как социальное учреждение», - усмехнулся Объяртель, который считает, что отремонтированные помещения говорят сами за себя о том, как Вайварская волость относится к своим жителям и как высоко ценит вклад работающего там семейного врача в здравоохранение населения.

АЛАР ТАСА

Меэди Хийело 85

В саду у Меэди растет много очень красивых цветов и вид из ее сада на миллион - отсюда видны все три горы Синегорья. 24 августа в этом саду собралось много гостей, так как Меэди отмечала свой 85-ый день рождения.

Меэди у солнца любимица, ведь оно присутствует на всех ее днях рождения, как и на этот раз. Меэди сама как - то сказала, долгими объяснениями ничего не добьешься, покажи разочек и все



Юбиляр Меэди Хийело. Фото: АЛАР ТАСА

станет понятным. Конечно, сказано это было по поводу ее любимого занятия - рукоделия, но я думаю, что слова эти всегда и везде будут к месту.

Мы стараемся за делами Меэди следить и время от времени рассказываем о ней на страницах своей газеты. Вот поэтому я и уверена в том, что она является тем человеком, которого хорошо знают на Вайварской земле. И еще у нее собрано много воспоминаний о родных местах, и мы с ней договорились о встрече в ближайшее время.

А сегодня мы желаем госпоже Меэди много счастья, солнца, крепкого здоровья и любви! Спасибо, Меэди, что Ты у нас есть!

АННЕ ЮНДАС

Информация от социального отдела

Напоминаем, что Вайварское волостное управление выплачивает школьное пособие в размере 64 евро всем учащимся в возрасте до 21 года, получающим начальное, основное или среднее образование в школах с дневной формой обучения. Заявления принимаются в августе и сентябре. С августа месяца принимаем заявления на получение карточки для бесплатного проезда в автобусе. Тем, кто не возвратил в социальный отдел проездную карточку с чипом, при выдаче новой карточки необходимо будет уплатить 5 евро.

С вопросами просим обращаться в социальный отдел по телефону 3929014 (работник поощрения и специалист по защите детей) или 3929015 (руководитель социального отдела).

Целевое учреждение Vaivara Sinimägede Sihtasutus ожидает ходатайства о пособиях

В 2012 году целевое учреждение Vaivara Sinimägede Sihtasutus выплатило на реновацию частных домов пособий на сумму 9242 евро.

Напомним некоторые условия получения поддержки. Размер пособия на одну недвижимость жилой земли составляет 50% от затрат на выполненные работы, но не более 639 евро в год. Максимально же на одну недвижимость жилой земли можно получить до 1917 евро. На объектах, которым оказывается поддержка, должны быть выполнены указанные в правовых актах Вайварского волостного управления требования, в том числе: правила содержания кошек и собак и пр. правила. При реконструкции строения должны неукоснительно соблюдаться требования Закона о строительстве (проект, разрешение на строительство) и вытекающие из прочих законов требования. Пособие не выдается на новостройки и строительство надворных построек, разрешение на строительство которых выдано после 01.01.2000 года.

Подробнее о предлагаемых целевым учреждением возможностях можно прочитать в интернете по адресу: www.vaivara.ee в подразделе «majandus» или по телефону 56474552. Во избежание ошибок обязательно проконсультируйтесь!

ИВИКА МАЙДРЕ
руководитель целевого учреждения Vaivara Sinimägede Sihtasutus

ОПЕРАТИВНЫЕ
СООБЩЕНИЯ

КРАЖА

Деревня Аувере. В период времени с 16 по 19 августа в деревне Аувере с закрытой земельной территории были украдены комплект ключей, дисковой резак и резак для кабеля. Ущерб составляет 350 евро.

ПОЖАРЫ

Поселок Ольгина. 9 августа в 19.23 спасатели потушили в поселке Ольгина горевший мусор в пустом одноэтажном здании на улице Мяннику. Из этого же дома 10 августа в 18.11 вновь пошел дым. Спасатели потушили возгорание.

Поселок Ольгина. 18 августа в 02.38 спасатели потушили горевший автомобиль в поселке Ольгина на Нарва маантеэ.

Деревня Вайвара. 22 августа в 00.26 спасатели потушили в деревне Вайвара на улице Раудтеэ горевшее заброшенное здание. Когда спасатели прибыли на место происшествия крыша здания уже была в пламени. Причина пожара расследуется.

ДОРОЖНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

Деревня Удриа. 9 августа в 18.23 в центр тревоги поступило сообщение о дорожном происшествии в деревне Удриа на перекрестке Аувере, где грузовая машина съехала с дороги. Одного пострадавшего спасатели передали медикам. Один из топливных баков грузового автомобиля протекал. Спасатели перекачали большую часть горючего из этого бака и покрыли вытекшее на землю горючее абсорбентом. О загрязнении сообщили в инспекцию окружающей среды, и происшествие регистрируется.

ВЗРЫВЧАТЫЕ ТЕЛА

* 9 августа минеры обезвредили найденные в лесу в деревне Аувере три 81мм минометные мины и 76 мм снаряд.
* 16 августа была обезврежена найденная в Синимяэ 82 мм минометная мина.
* 21 августа были обезврежены найденные в Сиргала 13 снарядов.

Любые взрывчатые тела всегда представляют собой опасность, и ни в коем случае нельзя их трогать или транспортировать самим. В случае обнаружения хотя бы немного подозрительного предмета следует незамедлительно позвонить по номеру 112, так как позднее о находке или месте его нахождения можно забыть. Минеры осмотрят найденный предмет и примут необходимое решение.

Приходите на день
бабушек и дедушек!

День бабушек и дедушек в этом году отмечаем 14 сентября выездом на полярную мызу Кукрузе.

В этот день можно будет посмотреть мызу и послушать о роли балтийских немцев в Эстонии, примерить на себя старинную одежду и познакомиться с полярным походом на землю Санникова. Автобус выезжает в 10.00 из Ольгина и будет делать остановки в соответствии с предварительной регистрацией.

Бабушек и дедушек просим не позднее 12 сентября зарегистрироваться в народном доме в Ольгина или в библиотеках в Синимяэ или Вайвара. При регистрации просим сообщить о месте посадки в автобус.

Вайварский центр по интересам

7 сентября будем

знакомиться с наследием военных событий в Утриа-Мерикюла-Рийгикюла
Текущий год считается годом наследия старины и в связи с этим предлагаем возможность в субботу 7 сентября поучаствовать в поездке по историческим местам.

Начнем поездку из Синимяэ в Утриа. Побываем у восстановленного памятника десанту Освободительной Войны в Утриа, чтобы послушать историю десанта. Дальше пешком пройдем по бывшему парку Кочнева и узнаем историю названия Муммасааре. Побываем у памятного камня десанту Второй Мировой Войны в Мерикюла.

Через Нарва-Йыэсуу проедем в Рийгикюла, где будет остановка у памятника павшим в Освободительной Войне. На обратном пути остановимся в Пеэтерристи у места, где когда-то стояла церковь Пеэтерристи и проедем Лаагна - место последней стоянки Карла XII перед Нарвским сражением.

Время начала поездки уточним в конце августа, но всех желающих принять участие в мероприятии просим обязательно зарегистрироваться не позднее 5 сентября по телефону 56474552 или ivika.maidre@vaivara.ee

В солнечный день в Пеэтерристи

Любители ориентирования города Нарва этим летом регулярно проводили дни ориентирования, и так как Вайварская волость со своим красивым ландшафтом находится тут же рядом на расстоянии вытянутой руки, то совершенно естественно, что часть таких дней проходит и в нашей волости.

В Пеэтерристи место старта трассы по ориентированию находилось рядом с гостеприимным семейным хутором Сулева и Райма Сарв, так что в придачу к ориентированию можно было проверить свои силы и на канатной тропе над обрывом, что как-то не заинтересовало не только детей, но и взрослых.

Раим же, наоборот, проявил интерес к спортивному ориентированию и с успехом прошел в лесу



Трава местами была выше человеческого роста.



На крутизне. Фото: 2x АННЕ ЮНДАС

все контрольные пункты.

Сулев, в свою очередь, показал желающим свой небольшой домашний краеведческий музей, некоторые экспонаты которого, используемые в хуторском хозяйстве когда-то орудия труда, люди моложе увидели впервые, и сами не смогли определить, для каких работ они использовались. Так что интересно было всем, как большим, так и маленьким и домой, как это обычно бывает после соревнования, в этот раз никто не спешил.

Спасибо гостеприимным хозяевам за приятно проведенное послеобеденное время!

АННЕ ЮНДАС

О летних днях, организованных
молодежью движения «Avatud Vabariik»

С 23 по 25 июля в волости Отепя в центре отдыха «Сокка» состоялось весьма интересное мероприятие – группа инициативной молодежи организовала с целью сближения летние дни молодежи, участие в которых принимали 20 молодых людей эстонской и русской национальности из Тартумаа, Ида-Вирумаа и Хартумаа. Из Вайварской волости в летних днях участвовали Том Максимов и Оливер Объяргель.

В рамках дней интеграции работа и досуг шли рука об руку: собравшиеся молодые люди активно участвовали в обсуждении таких тем, как права человека, национальные меньшинства, участвовали в спортивных играх и самое главное общались друг с другом и при этом разговорный язык не был препятствием - для организаторов приятной неожиданностью стало то, что русская молодежь владела в достаточной мере эстонским языком, чтобы участвовать во всех мероприятиях.

Со стороны серьезной деловой части летних дней нужно выделить состоявшиеся в первый день лекции Густава Либлика и Сергея Метлева на тему о правах человека, где беседовали с молодыми людьми, знакомили с основными правами человека и приводили примеры из жизни о нарушении прав человека, как в Эстонии, так и за рубежом. Либлик и Метлев рассказали также молодежи о возможностях участвовать в международном конкурсе кинофильмов на тему «Revolutsioon Algab Sinu Filmiga» (Революция начинается твоим фильмом).

Второй день летних дней 24 июля был посвящен знакомству с миром кино. В этом молодым людям помогли приехавшие в Отепя Рasmus Меривоо и Кристин Каламеэ из «Kinobuss» (www.kinobuss.ee), любезно согласившиеся помочь ребятам в деле кино. В результате получились два замечательных клипа, которые от начала до конца выполнили сами участники летних дней. С

осени фильмы можно будет смотреть на домашней странице целевого учреждения SA Unitase.

Последний день был полностью отведен главной теме летних дней – интеграции. В общем кругу беседы с ребятами основательно говорили о двуязычии, об Ида-Вирумаа, о дружбе и чувстве общности и единства. Свои мысли смогли высказать все и все вместе мы попытались ответить на вопрос «Почему за 22 года независимости не создалась ситуация, при которой эстонская и русская молодежь тесно общалась между собой?» По мнению молодежи для решения проблемы нужно больше внимания обращать на проекты обмена учащимися, интересному и интерактивному методу обучения языкам. А также чаще организовывать мероприятия направленные на совместное участие русской и эстонской молодежи.

Вторая половина последнего дня была отведена для работы над проектом, в ходе которой своим опытом по написанию проекта поделились Катрин Кийвер и Сергей Метлев. Участники узнали, как с помощью Молодежного Фонда из Фонда Открытой Эстонии можно самим начать что-то поистине интересное (точно такое же, как эти летние дни) и для этого организаторы раздали молодым людям бланки ходатайств на проект, в которые нужно было написать первичную идею. В результате родились три очень интересных идеи, из которых одну точно намерены реализовать.

Летними днями остались довольны все, команда организаторов в свою очередь поблагодарила молодежь за активность и выразила надежду на скорую с ними встречу!

Проект дней интеграции финансировал Avatud Eesti Fondi Noortefond (Молодежный Фонд Открытой Эстонии). Все участники летних дней являются членами молодежного объединения Открытая Республика, и для них организация такого мероприятия стала первым опытом. (ВК)

Участковый полицейский Вайварской волости Николай Пустенко принимает граждан в волостном доме по адресу Синимяэ, Парги 2.

Время приема:

По четным неделям в среду с 18.00 до 19.00.

По нечетным неделям в среду с 10.00 до 11.00.

Контактный телефон: 337 2537.

XVII ярмарка Ванатаре состоится в субботу 5 октября. Начало в 10.00. Информация по тел. 556 33317.

НАС ПОКИНУЛ

ВИКТОР ПЕТРОВ

ГЛУБОКОЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЕ
БЛИЗКИМ

Август в истории Вайвара и ее окрестностей

05.08.1923 года в Нарва-Йыэсуу в Темном парке состоялся Виру-Ижорский певческий праздник.

06.08.1923 года близ Нарвы родился будущий финский парень Вольдемар Сельке, который перед отъездом в Финляндию работал полицейским. В Финляндии он обучался в Райяоэ и Тааветти и служил в Финляндии матросом. В Силах Обороны Эстонии получил звание капрала. Воевал в Финляндии чуть больше года и 19.08.1944 года был вынужден вернуться в Эстонию, но на этом следы его дальнейшей судьбы и теряются.

06.08.1938 года со стороны Ленинграда над Вайвара в сторону Пюсси пролетел воздушный шар, который приземлился где-то в лесу. Местные жители в течение дня пытались его найти, но это им не удалось.

14.08.1913 года в Нарве родился скрипач вундеркинд Хуберт Антон (с 1935 года Аумере). Начальное музыкальное образование он получил от отца и уже в десятилетнем возрасте исполнял скрипичный концерт И. Брамса. Дальше он учился в Таллиннской Консерватории и позднее в Лондоне. Стал скрипачом симфонических оркестров в Таллинне и Хельсинки, в войну ему удалось перебраться в Германию, где он работал в Мюнхенском Национальном Театре и в оркестре Baieri Raadio (Радио Байера), а с 1950 по 1961 год был в Колумбии концертмейстером симфонического оркестра Боготы. Скончался в Мюнхене 14.02.1976 года.

Интересно дополнить, что в этот же день десятью годами раньше в Люгансте тоже родился скрипач вундеркинд Роберт Пезнемаа.

16.08.1888 года в Нарве родился музыкант Адольф Удрик, который играл на виоле (старинный смычковый музыкальный инструмент в виде большой скрипки). Начальное музыкальное образование он получил в Нарвской Музыкальной школе, дальнейшее обучение продолжил в Петербургской Консерватории, где учился игре на скрипке. По окончании учебы работал в оркестрах и преподавал в школах в разных местах России. В 1932 году вернулся в Эстонию и работал в театре Ванамуйзе и в Тартуской Высшей Музыкальной Школе (сейчас это школа Эллера), а в 1942 году приступил в Таллинне к работе в Театре Эстония, где проработал до своей кончины 23.03.1949 года.

17.08.1863 года пастор Вайварского прихода Фр. Шолвин освятил в деревне Мерикюла маленькую деревянную лютеранскую церковь, которую в народе называли «Metsakabel», что по-немецки «Waldkapelle» (Лесная часовня). Построил ее нарвский бургомистр Виллиам Гент. В церкви было 150 мест (странно, что ее называли маленькой) и до 1915 года она была действующей вспомогательной Вайварской церковью. Сейчас от нее сохранился только замшелый фундамент. К этому можно еще добавить, что органом Waldkapelle пользовались отдыхавшие летом в этих местах эстонские композиторы и органисты, особенно часто здесь давала концерты композитор Мийна Хярма.

24.08.1918 года в Нарве родился будущий финский парень Карл Кууск, будучи кузнецом он в 1943 году пошел служить матросом в морской флот в Финляндию. Его военная служба закончилась 19.08.1944 года, и предстояло возвращение в Эстонию, но в пути ему удалось бежать в Швецию, а оттуда в Аргентину, где и проходила его дальнейшая жизнь.

28.08.1928 года близ Нарвы родился педагог и литературовед Паул Лаан.

31.08.1928 года родился краевед Вайварского края Раймонд Сеппар увековечивший историю Вайварского края, а его воспоминания о событиях Второй Мировой Войны в Вайварской округе, как жителя этих мест, беженца и свидетеля прошедших событий были одними из лучших. Я пользовался его услугами, при определении мест сражений и немецких воинских захоронений, что во многом помогло работникам союза Saksa Sojahaudade Hooldeliit (Немецкий Союз по уходу за военными захоронениями).

В августе 1983 года я в военном лагере в Тельшае готовился к экзаменам, чтобы получить бумаги офицера пехотных войск. И в конце месяца наконец-то удалось оформить документы старшего лейтенанта запаса.

Сир АРТХУР